

Write your name here

Surname

Other names

**Pearson**  
**Edexcel GCE**

Centre Number

--	--	--	--	--

Candidate Number

--	--	--	--	--

# Chinese

## Advanced

### Unit 3: Understanding, Written Response and Research

Friday 17 June 2016 – Afternoon

**Time: 2 hours 45 minutes**

Paper Reference

**6CN03/01**

**You do not need any other materials.**

Total Marks

### Instructions

- Use **black** ink or ball-point pen.
- **Fill in the boxes** at the top of this page with your name, centre number and candidate number.
- On page 2 indicate which set of questions you intend to work from, either **TRADITIONAL** or **SIMPLIFIED** characters.
- Answer **all** questions in Sections A, B and C, and **one** question in Section D.
- Answer the questions in the spaces provided – *there may be more space than you need.*
- You must **not** use a dictionary.

### Information

- This paper is divided into 4 sections.
- The total mark for this paper is 80.
- The marks for **each** question are shown in brackets  
– *use this as a guide as to how much time to spend on each question.*
- Section B of this paper features a translation into Chinese  
– *in order to convey your translation clearly, please ensure that you write legibly and check your spelling, punctuation and grammar.*
- For the Research-based Essay candidates may refer to their notes on the Pearson Research-based Essay form.
- The Research-based Essay form should be collected by the invigilator and kept secure by the Examinations Officer.
- If you need to write a draft of your essay during the exam, this **must be completed on official additional answer sheet stationery**, as provided by the invigilator.
- Drafts of essays completed on additional official stationery should be crossed through, collected by the invigilator at the end of the examination and kept secure by the Examinations Officer.

### Advice

- Read each question carefully before you start to answer it.
- Try to answer every question.
- Check your answers if you have time at the end.

Turn over ►

P46614A

©2016 Pearson Education Ltd.

1/1/1/



**PEARSON**

**Use of Chinese Characters**

**All passages and questions are printed twice**, once in traditional/full characters and once in simplified characters.

Questions in traditional/full characters begin on page 3.

Questions in simplified characters begin on page 17.

**Answer only one set of questions.** Please indicate which set of questions you intend to work from by putting a cross in one box below:

TRADITIONAL/FULL 繁體字	<input type="checkbox"/>
SIMPLIFIED 简体字	<input type="checkbox"/>



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

# 繁體字

## TRADITIONAL/FULL CHARACTER VERSION

(Simplified Character Version begins on page 17)



## TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

### SECTION A: Reading

- 1 閱讀下面的文章，然後回答問題。



香港西九龍文化區位於海邊，這個舊區，人口多但文化設施少。政府為了解決這個問題，打算用幾年時間，建設新的文化區。區內有先進的文化博物館，各種商店和餐廳。同時，為了推廣香港傳統戲劇，文化區內還建有表演中心。

每年十月該區都會舉辦攝影比賽，今年的主題是舊區廣告牌。第一名將會獲得一部數碼相機。剛結束的“自由跳”街頭舞蹈表演吸引了很多觀眾，也給本地街舞愛好者提供了寶貴的交流機會。

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

用中文回答下面的問題：

(a) 香港西九龍文化區在哪裏？ (1)

(b) 建設這個區的目的是什麼？ (1)

(c) 在這個區可以做些什麼？請舉兩例。 (2)

(d) 為什麼要建表演中心？ (1)

(e) 今年攝影比賽的主題將是什麼？ (1)

(f) 這個比賽的獎品是什麼？ (1)

(g) 最近舉行了什麼活動？ (1)

(h) 舉辦這個活動有什麼好處？ (2)

(Total for Question 1 = 10 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 10 MARKS



DO NOT WRITE IN THIS AREA

**TRADITIONAL/FULL CHARACTERS**

**SECTION B: Translation**

2 Translate the following passage into **Chinese**.

把下面的一段文字翻譯成中文：



Many parents think that junk food adverts on TV should only be allowed after 9:00pm, because young people may be easily influenced by them.

Around one-third of UK children are now overweight. Encouraging children to eat fruit and vegetables from an early age is very important.

Food and drink adverts affect us all. Eating too much meat and too many sweets is bad for us. Poor diet in the long term will increase the possibility of getting ill.

However, some people say that eating healthily is just one aspect of keeping fit. Regular exercise and a good lifestyle are equally important.

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



**TRADITIONAL/FULL CHARACTERS**

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

Handwriting practice area with 25 horizontal dotted lines.

**(Total for Question 2 = 10 marks)**

**TOTAL FOR SECTION B = 10 MARKS**



TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

SECTION C: Writing

3 依照下面的內容與提示，用中文寫一篇250至500字的文章：

記者想了解本地區的文化生活，請你回答以下的問題：

- 你居住的地區有哪些文化活動？
- 你會參加嗎？為什麼？
- 這些活動給本地區帶來哪些影響？
- 如何吸引青少年參加這些活動？

Please put punctuation in the spaces between squares, as shown in the example below. Do not put punctuation inside the squares.  
Start a new line to begin a new paragraph.  
Do not exceed the stipulated word limit (250-500 characters).

請注意：把標點符號寫在方格外的空間，不要填寫在方格內。

分段請開新行。

不要超出規定字數。

															15
															30
															45
															60
															75
															90
															105



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

															120
															135
															150
															165
															180
															195
															210
															225
															240
															255
															270
															285
															300
															315
															330
															345
															360
															375
															390
															405
															420



**TRADITIONAL/FULL CHARACTERS**

															435
															450
															465
															480
															495
															510
															525
															540
															555
															570

**(Total for Question 3 = 30 marks)**

**TOTAL FOR SECTION C = 30 MARKS**

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE  
BLANK PAGE**



P 4 6 6 1 4 A 0 1 1 3 2

## TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

### SECTION D: Research-based Essay

- 4 Write an essay **in Chinese** of 250-500 characters on **ONE** of the following 14 topics from the plan you have prepared.
- Make sure to give your essay an appropriate title
  - Please hand in your essay plan with your answer. The essay plan should not exceed 70 characters
  - Give a list of sources you have used (while it is not absolutely necessary to cite additional sources when writing about the literary texts, it is essential to list any sources used in the case of topics)

#### MODERN CHINESE HISTORY (20th CENTURY) 1911-1976

1. Warlords in China
2. The New Cultural Movement (1915-1924)
3. The relationship between the Nationalist and Communist Parties of China (1921-1949)
4. The Great Leap Forward (1958)
5. The Cultural Revolution (1966-1976)

#### GEOGRAPHY OF CHINA

6. The development of **ONE** of the following cities (Beijing, Shanghai, Guangzhou, Hong Kong or Taipei) in terms of environment, economy, or social issues

#### SOCIETY

7. Han nationality traditions: explaining and analysing the significance of the activities associated with **ONE** festival **OR** custom
8. Women's issues (1911 to the present)
9. Youth issues **OR** generation gap issues in modern China

#### LITERARY TEXTS – FILMS

10. Nan Hai 13 (Mad Phoenix) – Candidates may use any of the following versions:  
Film (leading actor: Xie Junhao) **OR** Stage play (leading actor: Xie Junhao) **OR**  
TV series (leading actor: Lin Weishen, Chen Qitai)
11. Han Yan Cui (Mist Over Dream Lake) – (leading actors: Fang Ying, Chiao Chuang)

#### LITERARY TEXTS – BOOKS

12. Lu Xun: *Gu Xiang* (My Hometown)
13. Ba Jin: *Chun* (Spring)
14. Lin Haiyin: *Cheng Nan Jiu Shi* (Memories of Peking: South Side Stories), focusing on one or more of the stories



## TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

下面一共14個論題，就你選定的一個論題，用中文寫一篇250至500字的文章，注意

- 必須寫文章題目
- 必須寫綱要(不多於70字)
- 列出參考書目和材料(選歷史、地理、社會的考生必須列寫參考過的書目及資料；選小說或電影的，如曾參考過其他書本或材料的，需要列寫清楚。)

### 現代中國歷史(1911-1976)

1. 軍閥
2. 新文化運動(1915-1924)
3. 國共關係(1921-1949)
4. 大躍進(1958)
5. 文化大革命(1966-1976)

### 地理(現代中國)

6. 一個城市 - 北京、上海、廣州、香港或台北，選其中一個城市，討論這個城市在發展中出現的環保、經濟或社會方面的問題

### 社會

7. 漢民族的傳統：選擇一個節日或習俗，介紹和分析有關活動的意義。
8. 中國婦女問題(1911至現在)
9. 現代中國的青年或代溝問題

### 電影

10. 南海十三郎：可選用電影版(演員：謝君豪)或舞台劇版(演員：謝君豪)或電視劇版(演員：林韋辰、陳啓泰)
11. 寒煙翠(演員：方盈、喬莊)

### 小說

12. 魯迅：《故鄉》
13. 巴金：《春》
14. 林海音：《城南舊事》，可以選擇一個或多於一個故事



## TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

Please put punctuation marks in the spaces between squares. Do not put punctuation inside the squares.

Start a new line to begin a new paragraph.

Do not exceed the stipulated word limit (250-500 characters).

**Topic or text you have chosen for your essay:** \_\_\_\_\_

**Title of your essay:** \_\_\_\_\_

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

															15
															30
															45
															60
															75
															90
															105
															120
															135
															150
															165
															180
															195
															210
															225
															240



# TRADITIONAL/FULL CHARACTERS

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

															255
															270
															285
															300
															315
															330
															345
															360
															375
															390
															405
															420
															435
															450
															465
															480
															495
															510
															525



**TRADITIONAL/FULL CHARACTERS**

															540
															555
															570

Footnotes/references (引文的出處/參考過的材料)

---

**(Total for Question 4 = 30 marks)**

---

---

**TOTAL FOR SECTION D = 30 MARKS**

---

---

**TOTAL FOR PAPER = 80 MARKS**

---

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA





DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

# 简体字

## SIMPLIFIED CHARACTER VERSION

(Traditional/Full Character Version begins on page 3)



P 4 6 6 1 4 A 0 1 7 3 2

## SIMPLIFIED CHARACTERS

### SECTION A: Reading

1 阅读下面的文章，然后回答问题。



香港西九龙文化区位于海边，这个旧区，人口多但文化设施少。政府为了解决这个问题，打算用几年时间，建设新的文化区。区内有先进的文化博物馆，各种商店和餐厅。同时，为了推广香港传统戏剧，文化区内还建有表演中心。

每年十月该区都会举办摄影比赛，今年的主题是旧区广告牌。

第一名将会获得一部数码相机。

刚结束的“自由跳”街头舞蹈表演吸引了很多观众，也给本地街舞爱好者提供了宝贵的交流机会。

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



SIMPLIFIED CHARACTERS

用中文回答下面的问题：

(a) 香港西九龙文化区在哪里？ (1)

(b) 建设这个区的目的是什么？ (1)

(c) 在这个区可以做些什么？请举两例。 (2)

(d) 为什么要建表演中心？ (1)

(e) 今年摄影比赛的主题将是什么？ (1)

(f) 这个比赛的奖品是什么？ (1)

(g) 最近举行了什么活动？ (1)

(h) 举办这个活动有什么好处？ (2)

(Total for Question 1 = 10 marks)

TOTAL FOR SECTION A = 10 MARKS

DO NOT WRITE IN THIS AREA



## SIMPLIFIED CHARACTERS

### SECTION B: Translation

2 Translate the following passage into **Chinese**.

把下面的一段文字翻译成中文：



Many parents think that junk food adverts on TV should only be allowed after 9:00pm, because young people may be easily influenced by them.

Around one-third of UK children are now overweight. Encouraging children to eat fruit and vegetables from an early age is very important.

Food and drink adverts affect us all. Eating too much meat and too many sweets is bad for us. Poor diet in the long term will increase the possibility of getting ill.

However, some people say that eating healthily is just one aspect of keeping fit. Regular exercise and a good lifestyle are equally important.

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



**SIMPLIFIED CHARACTERS**

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

**(Total for Question 2 = 10 marks)**

**TOTAL FOR SECTION B = 10 MARKS**



P 4 6 6 1 4 A 0 2 1 3 2

SIMPLIFIED CHARACTERS

SECTION C: Writing

3 依照下面的内容与提示，用中文写一篇250至500字的文章：

记者想了解本地区的文化生活，请你回答以下的问题：

- 你居住的地区有哪些文化活动？
- 你会参加吗？为什么？
- 这些活动给本地区带来哪些影响？
- 如何吸引青少年参加这些活动？

Please put punctuation in the spaces between squares, as shown in the example below. Do not put punctuation inside the squares.  
Start a new line to begin a new paragraph.  
Do not exceed the stipulated word limit (250-500 characters).

请 注 意：把 标 点 符 号 写 在 方 格 外 的 空 间，不 要 填 写 在 方 格 内。

分 段 请 开 新 行。

不 要 超 出 规 定 字 数。

															15
															30
															45
															60
															75
															90
															105



# SIMPLIFIED CHARACTERS

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

															120
															135
															150
															165
															180
															195
															210
															225
															240
															255
															270
															285
															300
															315
															330
															345
															360
															375
															390
															405
															420



**SIMPLIFIED CHARACTERS**

															435
															450
															465
															480
															495
															510
															525
															540
															555
															570

**(Total for Question 3 = 30 marks)**

**TOTAL FOR SECTION C = 30 MARKS**

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA





DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE  
BLANK PAGE**



P 4 6 6 1 4 A 0 2 5 3 2

## SIMPLIFIED CHARACTERS

### SECTION D: Research-based Essay

- 4 Write an essay **in Chinese** of 250-500 characters on **ONE** of the following 14 topics from the plan you have prepared.
- Make sure to give your essay an appropriate title
  - Please hand in your essay plan with your answer. The essay plan should not exceed 70 characters
  - Give a list of sources you have used (while it is not absolutely necessary to cite additional sources when writing about the literary texts, it is essential to list any sources used in the case of topics)

#### MODERN CHINESE HISTORY (20th CENTURY) 1911-1976

1. Warlords in China
2. The New Cultural Movement (1915-1924)
3. The relationship between the Nationalist and Communist Parties of China (1921-1949)
4. The Great Leap Forward (1958)
5. The Cultural Revolution (1966-1976)

#### GEOGRAPHY OF CHINA

6. The development of **ONE** of the following cities (Beijing, Shanghai, Guangzhou, Hong Kong or Taipei) in terms of environment, economy, or social issues

#### SOCIETY

7. Han nationality traditions: explaining and analysing the significance of the activities associated with **ONE** festival **OR** custom
8. Women's issues (1911 to the present)
9. Youth issues **OR** generation gap issues in modern China

#### LITERARY TEXTS – FILMS

10. Nan Hai 13 (Mad Phoenix) – Candidates may use any of the following versions:  
Film (leading actor: Xie Junhao) **OR** Stage play (leading actor: Xie Junhao) **OR**  
TV series (leading actor: Lin Weishen, Chen Qitai)
11. Han Yan Cui (Mist Over Dream Lake) – (leading actors: Fang Ying, Chiao Chuang)

#### LITERARY TEXTS – BOOKS

12. Lu Xun: *Gu Xiang* (My Hometown)
13. Ba Jin: *Chun* (Spring)
14. Lin Haiyin: *Cheng Nan Jiu Shi* (Memories of Peking: South Side Stories), focusing on one or more of the stories

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA



## SIMPLIFIED CHARACTERS

下面一共14个论题，就你选定的一个论题，用中文写一篇250至500字的文章，注意

- 必须写文章题目
- 必须写纲要(不多于70字)
- 列出参考书目和材料(选历史、地理、社会的考生必须列写参考过的书目及资料;选小说或电影的,如曾参考过其它书本或材料的,需要列写清楚。)

### 现代中国历史 (1911-1976)

1. 军阀
2. 新文化运动 (1915-1924)
3. 国共关系 (1921-1949)
4. 大跃进 (1958)
5. 文化大革命 (1966-1976)

### 地理 (现代中国)

6. 一个城市 - 北京、上海、广州、香港或台北,选其中一个城市,讨论这个城市在发展中出现的环保、经济或社会方面的问题

### 社会

7. 汉民族的传统: 选择一个节日或习俗,介绍和分析有关活动的意义
8. 中国妇女问题 (1911至现在)
9. 现代中国的青年或代沟问题

### 电影

10. 南海十三郎: 可选用电影版(演员: 谢君豪) 或舞台剧版(演员: 谢君豪) 或电视剧版(演员: 林韦辰、陈启泰)
11. 寒烟翠 (演员: 方盈、乔庄)

### 小说

12. 鲁迅: 《故乡》
13. 巴金: 《春》
14. 林海音: 《城南旧事》, 可以选择一个或多于一个故事



## SIMPLIFIED CHARACTERS

Please put punctuation marks in the spaces between squares. Do not put punctuation inside the squares.

Start a new line to begin a new paragraph.

Do not exceed the stipulated word limit (250-500 characters).

**Topic or text you have chosen for your essay:** \_\_\_\_\_

**Title of your essay:** \_\_\_\_\_

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

															15
															30
															45
															60
															75
															90
															105
															120
															135
															150
															165
															180
															195
															210
															225
															240



# SIMPLIFIED CHARACTERS

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

															255
															270
															285
															300
															315
															330
															345
															360
															375
															390
															405
															420
															435
															450
															465
															480
															495
															510
															525



**SIMPLIFIED CHARACTERS**

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	540
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	555
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	570

Footnotes/references (引文的出处/参考过的材料)

---

**(Total for Question 4 = 30 marks)**

---

---

**TOTAL FOR SECTION D = 30 MARKS**

---

---

**TOTAL FOR PAPER = 80 MARKS**

---



DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE  
BLANK PAGE**



P 4 6 6 1 4 A 0 3 1 3 2

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

DO NOT WRITE IN THIS AREA

**DO NOT WRITE ON THIS PAGE  
BLANK PAGE**

Images used within this paper may be taken from [www.gettyimages.co.uk](http://www.gettyimages.co.uk)

